

REDACTIUNEA,
Administrațiunea și Tipografia
Brașov, piața mare nr. 30.
Măsurile nefrancate nu se primesc. — Manuscrisurile nu se retrimit.
INSERATE
se primesc la Administrațiunea în Brașov și la următoarele:
BUCUREȘTI de ANUNȚURI:
în Viena: la N. Dukas Nachf.,
Nux. Augenthaler & Emeric Les-
ner, Heinrich Schalek, A. Op-
pelt Nachf. Anton Oppelich.
în Budapesta: la A. V. Gold-
berger, Ekstein Bornat, Iuliu
Leopold (VII. Erzsébet-körút).
PREȚUL INSERȚIUNILOR:
o serie garmond pe o coloană
10 bani pentru o publicare. —
Publicări mai dese după tarifi-
că și învoială. — RECLAME pe
pagina 3-a o serie 20 bani.

GAZETA TRANSILVÂNIEI.

ANUL LXV.

„GAZETA“ iese în fiecare zi.
Abonamente pentru Austro-Ungaria:
Pe un an 24 cor., pe șase luni
12 cor., pe trei luni 6 cor.
N-rii de Duminică 2 fl. pe an.
Pentru România și străinătate:
Pe un an 40 franci, pe șase
luni 20 fr., pe trei luni 10 fr.
N-rii de Duminică 8 franci.
Se prenumeră la toate ofi-
ciile postale din țară și din
afară și la d-rii colectori.
Abonamentul pentru Brașov:
Administrațiunea, Piața mare,
Târgul Inului Nr. 30, orașul
I.: Pe un an 20 cor., pe șase
luni 10 cor., pe trei luni 5 cor.
Cu dusul în casă: Pe un an
24 cor., pe șase luni 12 cor., pe trei
luni 6 corone. — Un exemplar
10 bani. — Atât abonamentele
cât și inserțiunile sunt a se
plăti înainte.

Nr. 196.

Brașov, Sâmbătă 7 (20) Septemvrie.

1902.

Sârbii despre escesele croate.

Abia s'au mai liniștit puțin spiritele în Croația și în capitala ei, după escesele, scandalurile și demonstrațiile anti-sârbesci. Măsurile extreme luate prin proclamarea staturii și a. au făcut să înceteze atacurile violente și pătimase între frații de același sânge, der fierberea în popor n'a încetat.

Pressa sârbo-croată și în genere diarele slave, continuă a se ocupa mult de aparițiunile triste, ce le-a scos la iveală antagonismul și ura dintre Croați și Sârbi și se întrăbă și cercetază mereu, care se fiă cauzele sârbăciilor din Agram.

Înainte cu câte-va zile ministru-președinte sârbesc Dr. Mihail Vuici, având în Abbazia o convorbire c'un colaborator al lui „Pesti Napló“, s'a pronunțat și asupra turburărilor de la Agram, despre cari crede, că sunt o urmare a agitațiunii clericale. Guvernului sârbesc, dice, îi pare rău de cele întâmplate, crede însă, că autoritățile vor face tot ce va fi posibil, ca escesele în contra locuitorilor sârbi să nu se repeteze.

Ministru-președinte sârbesc mai spuse, că mergând la Abbazia a zăbovit în Agram mai multe ore, în care timp a vizitat pe mai mulți Sârbi de acolo, cari au fost păgubiți în timpul esceselor. A fost surprins de vandalismul, cu care mulțimea iritată a nimicit averea cetățenilor pacificali, și ar fi numai echitabil, decât autoritățile ar despăgubi pe cetățenii a căror avere a fost atacată, și care au fost despoiați.

Decă—adause Dr. Vuici—s'ar fi întâmplat asemenea scandaluri la noi în Sârbia, de sigur s'ar fi dis, că e Asiă și acele s'ar fi atribuit slăbi-ciunei său neputinței guvernului.

Sârbii spun, că cei-ce au urzit escesele, sunt „Jidano-Croații, apoi

neo-Croații asimilați și Iesuiții“, — er alte foi slave dic, că totul este o intrigă dușmană slavismului, că prin nimicirea vieții și averii sârbesci se urmărește ținta de a nimici ideea unei Croații libere și independente.

Multă amărăciune a produs între Slavi ceea-ce a scris Vēszi-Weis, gazetarul lui Szell în „Budapesti Napló“ despre scandalurile din Agram. „Aceste“, dice el, „dovedesc, că pericolul unității slave încă multă vreme nu va pute împiedeca desvoltarea noastră maghiarisătoare-națională. Acestă rassă slavă n'are nici o picătură de conștiință națională. În Agram între Croați și Sârbi nu domnesce ură de rassă, căci dōr sunt de un neam, ci ură religioasă nutrită de preoțimea romano-catolică. Acest material slav va ajunge numai după sute de ani la conștiința de sine; într'aceea noi Maghiarii trebuie să folosim timpul“.

Tot cam așa vorbesc și celelalte diare, bucurându-se de desbinarea și ura între Croați și Sârbi, care „vine așa de bine politice și șoviniste maghiare“.

După suprimarea diarului sârbesc „Srbobran“ din Agram, au luat acum foile sârbesci din Neoplanta, „Zastava“ și „Branik“, apărarea Sârbilor din Croația și este caracteristic, că aceste foi condamnă atitudinea guvernului croat și a autorităților civile și militare din Croația, imputându-le, că n'au desfășurat nici o energie în suprimarea esceselor, ci s'au uitat printre degete. Deși erau informate despre ce se pregătea, nu luau nici o măsură preventivă.

„Zastava“ face responsabil pe Banul Croației pentru cele petrecute și dice, că de două-deci de ani n'a putut face rânduială în țără. Ca complice al Banului și al uneltitorilor dușmane sârbismului, este acu-

sat și ministrul Kallay, guvernorul Bosniei.

Foile din Neoplanta mai arată pe șeful de partid Frank, jidov asimilat și conducător de partid în Agram, ca cap al rēutăților, și dic că el ar fi dat lozinca fanaticilor săi aderenți din popor, că „Majestatea Sa ar dori stîrpirea Sârbilor, căci ei îi stau în cale“.

Ar crede omul, că totul e numai o esagerațiă, decât nu ar arăta cruda realitate, că viața și averea Sârbilor a fost atacată de escedenți; că Sârbii au trebuit să fugă din oraș cu sutele, că prăvăliile neguțătorilor sârbi au fost devastate și jăfuite.

Strigătul diarelor independente sârbesci este ađi, ca guvernul croat să fie tras la răspundere, fiind complice la vandalismele săvârșite, și ca să se dea satisfacție Sârbilor, demisionând guvernul și administrația orășănescă și restituindu-se într'ega daună cauzată pacinicilor cetățeni.

Banffy — pedagog. Ex-ministrul br. Desideriu Banffy suferă de mania scrisului. După-ce s'a ocupat în lungi serii de articole cu „politica națională maghiară“ pe toate terenurile vieții publice, chiar și private, vine acum și predică în revista „Közélet“ despre instrucția de stat pe întreaga linie. El recomandă guvernului să paralizeze influența „bisericeilor naționaliști“ prin introducerea instrucției de stat, decât prin luarea în stăpânirea statului a tuturor școlilor existente. Acesta ar fi, după Banffy, cea mai influentă și mai corespunzătoare politică față cu „naționalitățile renitente“. Numai pe calea acesta naționalitățile și bisericile naționaliste pot înțelege odată, că punerea lor în potruva „ideii de stat“ provăcă represaliile statului...
Nu încapă îndoială, că faimosul baron nu stă izolat cu părerile sale, el are numeroși aderenți în partidele din dreapta și stânga dietei, pōte chiar în guvern. E la

tot cazul interesant, că Banffy vine să predice ađi *extra muros*, ceea-ce n'a avut curajul să facă atunci, când era ministru-președinte. Banffy era convins atunci, că introducerea generală a instrucției de stat este imposibilă, pe câtă vreme confesiunile nu vor să lase școlile lor în mâinile guvernului și pe câtă vreme statul nu dispune de mijloce bănesci atât de mari, încât să pōtă încerca o reformă atât de mare. De ce dēr vine acum Banffy să predice ceea-ce însuși simțea, că e imposibil a se face?

America și jidovii din România. Din Berlin se telegrafază următoarele: Guvernul din Washington a adresat guvernului din București o notă extraordinară de energetică, în care protestează contra persecuției jidovilor din România. Guvernul american motivează nota lui cu aceea, că guvernul român călcând tratatul din Berlin (??) șilește pe Evreii din România să emigreze, și acești Evrei se duc în număr grozav de mare în America. Guvernul american a trimis nota lui tuturor acelor puteri, cari au semnat tratatul din Berlin, în speranță, că puterile europene vor sprijini demersurile sale față cu România.

Scirea acesta derivă, de sigur, din isvor ovreesc, pentru a produce în presa străină un curent ostil României. Dēr chiar decât s'ar adevări, nota guvernului american este mai mult o încercare de a-și salva propria piele, de a face adevă un serviciu Americii prin aceea, că ar voi să abată de la sine puhoiul de jidovi, ce vor să se stabilească în America.

Temeri de turburări în Africa-de-sud. Scirea, că guvernul engles nu va acorda generarilor burii necondiționată în-tōrcere în Africa-de-sud, pare a se confirma. Anglia se teme, că *Botha* și *Dewett*, după insuccesul demersurilor lor la Londra, fiind odată în patria lor vor provoca turburări, cari în actuala stare de surescitare a spiritelor vor pute lua un caracter grav,

FOILETONUL „GAZ. TRANS.“

Distrugerea orașului Saint-Pierre.

II.

Cauzele catastrofei.

Ce fel de gaz a fost acela, care a asfixiat pe locuitorii din Saint-Pierre?

Efectele observate ne reamintesc acelea ale gazului, ce ies din cărbuni de pământ (grisou) și s'a putut presupune, că hidro-carburi saturate au fost date afară prin esplosiunea, care distruse craterul, precis în direcțiunea orașului Saint-Pierre.

Martorii, cari au văzut această trombă de produsuri vulcanice repeșindu-se asupra nenorociților oraș, aceia, cari l'au întâmpinat în radă*)s'au la ore-care distanță, îl compară c'un ciclon de fum și de foc, cu o masă gigantică, repeșindu-se, rostogolindu-se cu iutēlă vertiginōsă, ori cu-o înfricoșată asvirlitură de flăcări.

Impresiunea resimțită la comunicațiunile telefonice, este aceea a unei prăbușiri subite, cauzate printr'un gaz detunător. Electricitatea a fost în joc, însă ea

efect al erupțiunii și nu ca cauză. Acesta se observă într'o măsură mai mică și la uragane și trombe.

Muntele vulcanic s'a întredeschis de o latură printr'o imensă crepătură, care a scuiat gazuri cu-o formidabilă presiune.

Vicțiunile par a fi murit instantaneu, în urma unui fel de enorme isbiră de gaz și au perit, arși în interior, fiind-că după disa minerilor dela minele de cărbuni de pētră, *au înghițit focul*.

Trebue să ne înfățișăm gazul acesta ca o flăcără gonită cu violență dela punctul, unde s'a făcut esplosiunea; vai de lucrătorul, care respiră această flăcără. Decă nu-l omōră în acea clipită, el mōre câteva zile după accident.

Dilatarea ce se produce, e în curând urmată de o a doua isbitură, datorită golului produs prin condensare.

Unul din efectele esplosiunii gazului din mine este, că înegresce și pârlesce pielea nenorociților, cari sunt atinși: pelea se ia de pe ei ușor.

Cei ce scapă de mōrte pentr'un moment, mor câte-va zile după aceea, decât, cum se dice, *au înghițit focul*. decât nu l'au înghițit, au respirat oxid de cărbune,

care îi face anemic și slăbește adeseori pentru totdeuna.

Volbura gazului inflamă, ori care ar fi acest gaz, a fost agentul principal al morții în catastrofa dela Martinica. Observațiunile medicale ale d-lui Rozé ne duc la aceeași concluziune.

Pucioasă, cu produsele ei, pare a fi fost străină loviturii fatale, fiind-că nici un martor nu vorbește de mirosul de acid sulfuric, s'au de ore-cari combinațiuni de această ordine. Cu toate acestea, înainte de catastrofa, s'a remarcat pe Martinica, precum la Saint-Vincent și la Dominique, prezența sulfurei.

La Saint-Vincent două sute trei-deci și două de persoane au fost asfixiate, în prima di, prin vaporurile mefice, ce s'au strecurat în locuințele lor. La Turema, Orange-Hill și Lot, patru-spre-dece usine au fost distruse de sus până jos; toate vitele acestui ținut au perit înveninate de vaporurile vulcanice. Mii de persoane au fost arse, mai mult s'au mai puțin grav, prin căderea petrilor și a cenușei ardēnde, ce le scuipa mina de pucioasă.

Se vede deci, că în întreaga această regiune s'a petrecut o generală rēsculare

vulcanică și această rēsculare pare a se fi întins foarte departe.

Unii geologi resping cu dispreț esplicarea catastrofei printr'o isbitură de gaz și fără îndoială nu putem vorbi de aceasta aici, decât ca comparație. Causa esplosiunii, care, evident nu e superficială, ci profundă, provine dela straturile, ce se fusionază în interiorul globului și este în relațiune cu isvōrele vulcanilor dela Guatemala și dela Venezuela, cari închid, la Ost și la Sud, această imensă cordillēră.

Decă, terminând, vōim a resuma cauzele desastrului în Antille, vedem că esplosiunea muntelui Pelée a fost produsă, ca toate erupțiunile vulcanice, prin forța vaporului de apă în presiunea sa la fundul craterului.

S'au întâmplat de sigur și sguduiri vaste submarine.

„In 7 Maiu, scrie d-l Berte, medic în Pouyer-Quartier, noi navigam în mijlocul unui nor de cenușe și căutam cablul rupt. Cătră orele două dupa amiađi au disem ca și un fel de canonadă și credeam, că era corabia „Suchet“, care trăgea la tir. Canonada acesta se prelungise până pe la 4 ore. Comandantul făcuse să se lase în

*) Radă — adăpost al corăbiilor în porturi.

care se aducă în discuțiune suveranitatea britanică. Chamberlain ține să obțină de la general asigurarea lealismului conaționaliilor lor.

Masa studenților academici români în Clușiu.

Cu plăcere venim a înregistra ați o hotărîre salutară a direcțiunii „Economului“ din Clușiu, prin care vine în ajutorul studenței noastre universitare din Clușiu, înființând acolo o masă pentru studenții români sirguincioși și lipsiți de mijloce.

Fapta celor de la „Economul“ se laudă ea pe sine înșasi și e vrednică a servi ca îndemn bun și altora. Reservându-ne a reveni asupra importantului conclud din cestiu, publicăm textul acestui conclud, ce s'a adus în ședința plenară a direcțiunii institutului „Economul“, ținută în 17 Septembrie 1902.

Etă din cuvânt în cuvânt hotărîrea, așa cum ni-s'a comunicat:

La propunerea membrului în direcțiune Dr. Amos Frâncu, în înțelegere cu directorul executiv, se decide *ajutorarea de-ocamdată a 6 studenți români de la universitatea din Clușiu cu prând gratuit*, și se hotărăsc a se comunica această decisiune celorlalte institute, cari fac parte din delegația băncilor, ér relativ la acesta se iau următoarele concluse:

Institutul „Economul“ înființază masa studenților academici în Clușiu, la care se vor provede cu prând gratuit deocamdată 6 studenți români de la universitatea din Clușiu, tineri solidi și diligenți, copii de părinti lipsiți de mijloce, în termenul dela 15 Septembrie până la 15 Iunie.

In același scop, în fie-care an se va cere dela adunarea generală votarea unei sume corospundătoare din cuota statutară pentru scopuri filantropice și culturale (Stat § 49 lit. b.) Pentru anul curent direcțiunea votază, pe răspundere personală, a conto cuotei, pentru scopuri filantropice și culturale a anului viitor suma de 1000 corone.

Ajutorele se dau de astă-dată fără concurs public, prin direcția locală, ér în viitor se vor vota prin direcțiunea institutului, în urma concursului publicat în diarele române și, încât se pôte, după ascultarea membrilor de încredere ai tinerimei.

Cu efectuarea acestei decisiuni se însărcinează directorul executiv, cu observarea, că eventual pôte să dispună de un cuartir din casa institutului din calea Françoise Iosif Nr. 54.

Șipca.

Sub titlul acesta „Cronica“ scrie următoarele:

apă o amară*) cu scop de a servi pentru dragagiul cablului. Acastă amară e dusă de apă cu o iuteală de 3 noduri, ceea ce ne descoperă curente cu totul anormale. Se lasă în apă altă amară, cea mai grosă din cele ce le posedam pe bord. Ea se cufundă într-o elipită drept în jos: acesta este un fapt fără precedent. Ce s'a petrecut dedesuptul vasului nostru prin această adēncime de două mii șese sute de metri, în ajunul catastrofei, ce avea să distrugă orașul Saint-Pierre?*

„Detonațiunile, suntem acum siguri de acesta, sunt produse de esplosiunile submarine. Când, câte-va zile mai târziu, regăsim cele două capete ale cablului nostru, ele erau răsucite, ca și un tirbușon (destupătoare) ca printr'o forță prodigiōsă, a căreia natură nimeni nu o pôte defini; fenomen însăși mai surprindător, o parte din acest cablu, a căruia învelitoare textilă a fost smulsă de pe el, se învelătuca în jurul unei enorme crăci verzi de arbore de munte prospēt cufundat. Cum de această buturugă s'a aflat opt mii de pași sub apă la șese-spre-zece kilometri de cōste?*

* amară — un butoi gol, ce plutesce de asupra apei.

„După scirile primite de diarele viece, serbările de la Șipca vor fi mai restrinse, Marele Duce Nicolae nu va mai merge să asiste la jubileul nerecunoștorilor noștri vecini, cari au uitat tot.

„Marele Duce este prea bun prietin cu M. S. Regele nostru, și A. S. I. a fost martor ocular, a împărțit cu ai noștri grijile și isbândile din Bulgaria, și nu putea să le uite așa repede.

„Cu tōte acestea, vor merge peste trei sute ofițeri ruși, în cap cu ministrul de rēboi rusec Kuropatkin, spre a decora această serbare.

„Apozeosarea cător-va nume necunoscute, ce se va săvērși la Șipca, nu vor putē sterge din paginile sacre ale adevăratei istorii a Bulgariei, numele martirilor: Lewsky, Bencovskv, Hagı Dumitru, Caragea, Voloff și tot șirul lor, pe cari i-a adăpostit România în timpul urgiei turcesci și cari au perit luptând pentru liberarea Bulgariei.

„Nu la Șipca s'a plămădit aluatul din care s'a făcut Bulgaria, ci la București, Giurgiu, Oltenița, Ploesci, Brăila, Galați etc., aci au auzit Bulgarii cuvântul libertate, aci au învățat cum se luptă, ér nu la Șipca.

„Au fost, mai sunt și vor fi scriitorii bulgari, pe cari nu-i vor putē orbi patima, și mai curēnd decât credem ei vor înoda firul recunoștinței lor către România, tors de atâtea generații de patrioți și rupt de mâile sacrilege ale bandiților lui Sarafoff.“

Față de zelul patrioților bulgari, de a face din serbările dela Șipca o demonstrație dușmănescă la adresa Turciei, nici Turcii nu se lasă mai pe jos. Poliția turcescă și-a îndoit forțele, ca să supravegheze de aproape mișcările în Macedonia ale comitetului bulgar.

Despotism — lăudat.

Casul cu espulsarea redactorului german *Cramer* din Timișóra, a stîrnit furtună de aplause în presa maghiară. Până și „Alkotmány“, diar ce pretinde a fi mai moderat față cu naționalitățile, s'a înrolat în tabăra celor cari strigă „bravo“ la adresa „enguleului“ căpitan de poliție Bandl. Nici unul însăși nu scie să profite de astfel de incidente, ca Bartha de la „Magyarország“, pentru a posa pe cel mai strașnic apărător al „ideii de stat“.

Numitul domn a ticluit din incidentul pomenit un vehement articol în contra dușmanilor „statului național maghiar“, în care vrē să arate, că de nimerită a fost ideia căpitanului din Timișóra.

Bartha nu vede în sinul naționalităților, decât inimiță jurați ai „vieții de stat

Acastă catastrofă ne dovedește odată mai mult, că cu tōtă vechimea sa, globul nostru nu posedă încă o suprafață absolut stabilă. De fapt nu trece o singură zi fără cutremur de pământ, ici seu colo.

Nu mai în Franția avem tot-deuna pe puțin o duzină de cutremure pe an; însăși din fericire ele nu sunt grave. Regiunile cele mai stabile sunt acele ale nordului, acelea ale terenelor, ce și-au păstrat orizontalitatea. Parisul e unul din punctele cele mai fixe, fiind așezat pe o saltea (madrata) de cretă de cinci sute de metri grosime. El nu e accesibil nici pentru mișcărilor vulcanice, nici pentru mișcărilor orogenice, de nu cum-va prin repercuțiune, ca un ecou forțe slab al trepidatiunilor (tremurării) depărtate.

Nu s'ar putea dice tot acesta despre sud-ost și despre sud-vest. Cu tōte acestea nu e imposibil, ca unul dintre vulcanii din Overnă (Auvergne) să se rēscole într'o zi; într'aceea marea este astăzi destul de departe de acești vulcani, pentru a face aceste prevederi neprobabile; apa lacurilor lor nu pare a juca rol important, fiind-că toți vulcanii în activitate se află în apropierea mării.

Camille Flammarion.

maghiar“. In pressă, în școlă, în reuniuni și în tot felul de societăți nemaghiare, el vede tot atâtea cuiburi, în cari s'ar face „conjurații“ contra rasei maghiare.

Nimic mai firesc, decı, decât ca seculul Bartha să strige după mēsurı preventive extraordinare, pentru-ca „otrăvitorii“ — vorba lui Apponyi — din sinul naționalităților, să fie făcuți inofensivi pe vecii vecilor. Avēnd însăși conșciența, că spune un lucru mare, etă cum își motivează părerile:

„Scim, că se va face mare sgomot pentru procederea căpitanului din Timișóra. Șașii se vor vāeta.... Ce vor scrie apoi, diarele din Germania? Ați cetit însăși vorbirea cancelarului german despre Polonii din Posen? Ați auzit pe împăratul german? Ei, dēr are Prusia dreptul, — Prusia odiniōră slavă, — să fie pe deplin germană? Noi însăși nu mergem așa de departe. Nu întrebăm, decă Ungaria are dreptul să fie pe deplin maghiară. Întrebăm numai: Are statul maghiar dreptul să-și apere unitatea, pacea, ordinea legală, caracterul istoric contra cetățenilor bitangi(!) cari vor să o rēstōrne? Întrebăm, are patria noastră dreptul la vieță de stat?*

După aceste întrebări sanguinice, continuă și sfirșesce așa:

„Să nu ne neliniștească sgomotul orb ce va urma. Chiar și vrabia e stăpână în cuibul ei. Noi însăși suntem vulturi, îndată-ce vrem să fim (!) Ordinea obștească a Europei e sguduită fără esistența unei Ungarii puternice. Esistența noastră ca stat este așa-dēr o necesitate istorică. Numai atunci putem noi corōspunde acestei necesități, decă țera noastră va fi aeevltare și puternică. Basa puterii însăși o formēază *unitatea politică, culturală și desentimente*. Ori cum ar fi, *trebuie să se pustiească aceia, cari pun piedecă formării acestei unități* pe cale firescă. Și se vor prăpădi, îndată-ce funcționarii noștri publici vor lua esemplu de la căpitanul Bandl și nu vor tolera în sfera lor de influență pe inimiciți patriei“....

Noi îl scim pe d-l Bartha mare fraeolog. Vedem chiar, cum le succece și le învirtesce, ca să scōtă „dușmanii ai patriei“ pe toți aceia din sinul naționalităților nemaghiare, căroro le-a rēmas un picur de energie în aperarea limbei și naționalității lor, atacate adl pe întreaga linie de furia șovinismului destrăbălat.

La ce bun să vină d-l Bartha și să spună conaționaliilor săi, a lua pildă de persecuțiune de la căpitanul din Timișóra, când politician ca Apponyi ș. a. se pun în fruntea mișcării de terorizare și prigonire a or-țe semn de manifestațiune națională în sinul nemaghiarilor? Și de ce să vină d-l Bartha să dea instrucții organelor de stat și administrative, cum să reglementeze pe „agitatorii“ naționaliști, când vedem, că acum și vlădicii papistași maghiari se scobōră pe arenaluptelor militante, dând pastorale și circulare subordinatilor săi, în cari vorbesc de „unitatea culturală și națională“ a țerii? Căci la ce alta vizēază ei, decă nu la contopirea tuturor popōrelor țerii în cazanul cel mare al maghiarismului — prin maghiarisare?

În fața acestor demersuri este, pe — puțin dis. — de prisos amenințarea sanquincului gazetar de la „Magyarország“ cu pustuirea și prăpădirea acelor, cari nu vor să se supună orbesce dictatului despotismului de rassă.

Alta e apoi întrebarea, decă lui Bartha și soții le va succede să creeze pe ruinele Nemaghiarilor acea mare „națiune unitară“ și acel „stat național unitar maghiar“, de care meru au visat și visează.

Decă d-l Bartha și tovarășii săi de la presa maghiară ar avē cât negru sub unghie simț pentru ceea-ce va să dică libertate individuală și de pressă, nu că ar lăuda, ci ar desaproba și infiera după vrednicie acte de despotism ca cel ce s'a săvērșit la Timișóra.

SCIRILE DILEI.

6 (19) Septembrie.

Regele Carol la manevre. Ni-se comunică, că Regele Carol, după-ce va sosi în țēră de la Weinburg, va descinde direct la Sinaia, de unde va pleca apoi c'un tren special la Tērgoviște pentru a asista la manevrele trupelor corpului al 2-lea de armată.

Statua lui Wesselényi. Eri s'a desvilit în Zelau statua baronului Nicolau Wesselényi. S'au arangiat mari serbări. Guvernul a fost representat prin secretarul de stat *Tarkovich*, ministrul de interne prin secretarul *Ignatie Szell*. În numele dietei s'au presentat la serbare Daniel Gabor, Zichy Eug. și Bōtvös. Fișpanul Nicolae Wesselényi a mulțumit pentru onōrea, ce se face memoriei tatălui său.

O espozitiie în Petersburg. Se scrie din Petersburg, că la 15 Noemvrie se va deschide acolo în „Tawriceski dvoreț“ (palatul Tauridei) o expozitiune internațională de costume istorice și naționale. D-nul Rosetti-Solescu, ambasadorul român, a promis concursul său acestei espozitiuni, la care decı vor figura și frumoșele noastre costume naționale.

Pentru masa studenților români din Brașov au intrat de la N. N. 20 cor. Primescă nobilul donator cele mai vii mulțămite.—*Direcțiunea școlilor medii gr. or. române din Brașov.*

Numărul arestațiilor bulgari. După statistica diarelor bulgare, numărul tuturor arestațiilor bulgari din închisorile turcesci este de 12.000, dintre cari cei mai mulți sunt închiși la Monastir, Salonie și Constantinopol.—Numărul acesta este cât se pôte de exagerat, când se scie, că Turcii n'au nici închisori, cari să-i încapă, nici mijloce, ca să-i întreție. După informațiuni particulare, numărul tuturor arestațiilor nu trece peste 1.200.

Un nou discurs al lui Pelletan. D-l *Pelletan*, ministrul marinei franceze, vorbind la cercul republican din Bizerta, a protestat contra acusării, ce i-se face, de a fi fost agresiv contra Italiei, prin ultimul său discurs. Ministrul a declarat, că guvernul va urmări, fără șovăire, programul republican socialist, dēr nu pe cel colectivist, căci era colectivismului nu va veni nici-odată. În ceea-ce privesce religia, a dis d-l Pelletan, trebuie să-i acordăm tōte libertățile, exceptându-se totuși aceea de a confiscă libertatea altora.

Logodnă. D-l Ioan *Iercoșan*, absolut de teologie și ales preot în fruntea comună Păncota de lângă Arad, s'a fidanțat Duminecă, în 14 Sept., cu d-șora *Gabriela Istin* din Mehala, lângă Timișóra.

Torpile rusesci prin Dardanele. După-cum se comunică din Constantinopol, din sursă oficiōsă, Pōrta e hotărîță să persiste în refuzul său de a permite trecerea Dardanelor pentru cele patru torpile rusesci. În cercurile diplomatice de acolo se crede, că Pōrta stărue în atitudinea ei, încredințată, că eventual cestiunea venind în discuțiunea ambasadurilor puterilor semnatare ale tratatului din Berlin, acestea din urmă își vor da un avis nefavorabil prețensiunilor cabinetului din Petersburg.

Automobilele în serviciul poștelor române. D-l inginer Antipa, în urma studiilor făcute de acord cu direcția generală a poștelor, telegrafelor și telefonelor va presenta un proiect pentru înființarea unui serviciu de camionagi, cariolagi și factagiu al poștei, cu automobile, precum și efectuarea serviciului postal și transportul pasagerilor între București—Oltenița. După acest proiect, se dice, s'ar realisa o economie anuală de 12.000 lei.

Glōtele. Magistratul orășenesc din localitate a dat o publicațiune privitoare la înștiințarea glōtașilor. Toți glōtașii, cari au servit activ, său ca rezerviști de întregire în armata permanentă, la ma-

rină, la honveđi și la gendarmerie; mai departe toți acei glotași, cari n'au fost în serviciu activ militar și în rezerva de întregire și cari posed certificate (de coloare roșie) pentru glote, sunt datorii a-se însoița în zilele de 13, 14 și 15 Octombrie. În persoană se în scris, la Sfatul orașesc (Piața Francisc Iosif), ora 9 dimineața. Cei cari voesc să se însoițească în scris, se pot servi de bilete de însoițare. Sunt îndreptățiți la astfel de însoițare: asirații de ofițer de glote, preoții, candidații de preoție, întru cât sunt supuși glotelor, personalul plasat la instituturile militare, funcționarii administrativi și de stat, profesorii și învățătorii, servitorii de la autoritățile administrative și de stat, servitorii de carceră, personalul comisiariatelor financiare și al autorităților forestiere, toți cari servesc la căile ferate, la poștă, la telegraf, cei în serviciul vapoanelor marine, cei angajați la flotele de război, funcționarii și lucrătorii de la minele de cărbuni, bolnavii și toți cei împiedecați prin afaceri familiare, cari nu se pot prezenta în persoană etc. La însoițarea în persoană are a-se arăta pașaportul de glote, respective ultimul document militar. Acestor prescripțiuni sunt supuși și cetățenii austriaci cu domiciliul aici. Neglijența însoițării se pedepsește cu 2—400 coroane, se închisore corespunzătoare.

Agitația lui Sarafoff. Sciri particulare venite din Sofia, semnalază înjghebarea clandestină a unui nou comitet revoluționar, de nuanță sarafoffistă. Asociațiunea nouă a și început să desfășure o febrilă activitate pentru recrutare de aderenți și strângere de fonduri pentru scopuri revoluționare. Se afirmă, că Sarafoff nu a renunțat la proiectul său de a strecura în Macedonia bande armate, cari la un moment dat, în număr suficient, să provoace o răscoală a populației bulgăresci.

Mișcarea antisemită din Rusia. Din Petersburg vin amenunțe nouă asupra mișcării antisemite din Rusia. La Ozenstokau, unde au avut loc gravele excese din ultimele zile, mișca de lucrători creștini s'au pus în grevă, punând ca condițiune pentru reluarea lucrului, congedarea în masă a camarazilor lor evrei. În ultima ședință a consiliului comunal din Chiew, un consilier a propus o moțiune pentru expulsarea tuturor evreilor din guvernământul Chiewului.

Avis proprietarilor de armăsari. De la ministerul de agricultură se face cunoscut tuturor, cari au oferit spre vânzare armăsari pe sēma herghelilor erariale (de stat), că examinarea și eventuala cumpărare se va face: în Sibiu la 22 Septembrie, în Reghinul-săsesc la 20 Septembrie. (In nota ministrului sunt indicate spre acest scop 22 orașe, dintre cari însă numai cele două de mai sus și Clușiul sunt ardelenice. Pentru Clușiul termenul e pus pe ziua de 18 Septembrie). Le stă în voie proprietarilor să-și prezinte armăsarii în oricare din orașele indicate. Despre locul și timpul prezentaării, interesații pot lua informațiuni de la autoritățile respectivului loc de țerg în ziua țergului. Armăsarii cumpărați vor fi luați în primire imediat, prețul cumpărării însă se va licuida eventual numai în Ianuarie 1903 la oficiile de dare designate de vânzătorii.

Teatru de magie. D-l Aloisiu Balhazar va da mâne Sâmbăta și poimâne Duminecă seara câte-o reprezentație din lomeniul artei sale de prestidigitator, în ala cea mare de la Reduță. Inceputul la 6 ore. Bilete de intrare se pot cumpăra era la casa.

2. Un medicament pentru popor. Prin așa umitul spirit de vin (Franzbrandwein) și sarea de n al lui Moll, pacienților li-se oferă un mijloc vindecător sigur și ieftin contra maladiilor de reumă și oi la rănii și umflături. Prețul unei sticluțe dimineața cu îndrumarea necesară e de corone 1-0. Se trimite dilnic prin rambursă postală de farmacistul și livrantul curții c. și reg. A. Moll, Viena I Schanzen 9. În farmaciile din provincie și în dro-

guerii se se ceară hotărât preparatul A. Moll, care e provădit cu marea de contravenție și cu subscrisura.

Luptă între țigani și gendarmi.

S'au întempla adese-ori lupte sângeroase între țiganii corturari și gendarmi, însă luptă ca aceea, despre care se scrie din Dormand (comit. Heveș), mai rar se va fi întemplat.

Lunia trecută seera o caravană de țigani corturari a trecut prin mai multe comune, înșelând și furând Țiganii aveau 6 căruțe. O patrule de gendarmi i-a luat la gona, însă ceta de nomadi părăsind drumul direct, ajunseră în hotarul comunei Dormand și se așadară lângă viaa proprietarului Kovach Kalman. Pândariul nu putu și nici nu cuteza să se opună stricăciunilor, ce le făceau țiganii. El alergă deci la postul de gendarmi din Füzes-Abony și doi gendarmi fură trimiși, ca să aresteze pe țigani.

Era seera târziu, când gendarmii au dat peste țigani. Caravana îi vedu și cu urlete desperate se grupă, bărbații luând atitudine amenințătoare. Unii puseră mâna pe ciomege, alții smulseră leucile de la căruțe, alții aveau arme vechi stricate și c'un sgomot teribil împresurară pe gendarmi. Patruța îi provocă să fie liniștiți, ei însă ridicară ciomegele, se auđi și un trosnet de pușcă, și între gróznice injurături au dat asalt asupra gendarmilor.

Gendarmii, vedënd pericolul, începură să descare puscile asupra convoiului furios, care sporindu-se și cu țigancele, ce se ascuseră după căruțe, sta față în față cu ei ca dușman primejdios. Șuerul glonțelor și trosnetul puscilor umplu atmosfera liniștită a nopții, apoi în curënd se auđiră țipete și vaete sfășietóre, accompagnate de injurături sélbatice.

Apărarea desperată a gendarmilor dură cam un pătrar de oră, în care timp gendarmii își descărcară puscile de 25 ori. Șepte-spre-dece din glonțe au nimerit și pe teatrul luptei, la capștul viei, zăceau 6 morți și 11 rănii grav. Aceia dintre țigani, cari scăpară cu membrele întregi, au fugit și marii fatigii au avut gendarmii până i-au prins. Prisonierii fură legați, morții și răniții au fost încarcați, cu ajutorul pândariului, pe căruțele țiganilor, și astfel tristul convoiu plecă spre sat.

Era mieđuul nopții, când ajunseră la primăria din Dormand, unde era adunat întreg satul, deșteptat din somn prin ropotul puscilor și urletele celor răniți și prinși.

O pagină mai mult în istoria țiganilor pribegi.

Esposiția industrială din Sibiu.

Se aduce la cunoștință publică, că esposiția industrială ce „Reuniunea română de agricultură din comitatul Sibiului“ aranjază împreună cu „Reuniunea sodalilor români din Sibiu“, se va deschide în Duminecă de 10 Oct. n. la 11 ore a. m. în sala cea mare dela Gesellschaftshaus și va sta la dispozițiunea publicului până în Duminecă din 26 Octombrie n. 1902 la 11 ore a. m., când se va face închiderea solemnă, precum și împărțirea premilor.

Cu privire la obiectele de espus, pentru orientarea ne luăm voe a da următoarele indicațiuni:

1. a) Se primesc tot felul de obiecte de industrie de casă (țesături, cusături, covore etc.) lucrate de femeile noastre.

b) Este de dorit și vor avé întâietate costume întregi (îmbrăcăminte bărbătesci și femeesci), cari să reprezinte portul original obișnuit din vechime în comuna respectivă.

De asemenea vor fi binevenite obiecte de industrie casnică, cari sunt pregătite de țărani, cari nu sunt meseriași de profesiune. Aici aparțin tot felul de unelte și scule folosite în economia casnică, atât pentru bărbați, cât și pentru femei.

c) Obiecte din industria profesională (diferite meserii).

2. Obiectele de espus sunt a se trimite la adresa „comitetului aranjator“ al esposiției în Sibiu (Nagy-Szeben) din 10 până cel mult în 15 Oct. n. c. Spesele de transport le suportă esponentul: comitetul aranjator ia însă răspundere pentru păstrarea în bună regulă a obiectelor incurse.

3. Fiecare obiect de espus are să se provadă cu țidulă, ce va purta numele complet, caracterul (măestru, calfă, învățăcel etc.) și locuința esponentului și eventuala indicațiune, că obiectul respectiv e de vîndare (în care cas să se indice apriat și prețul), se dăruiesce comitetului aranjator pentru întemeierea unui muzeu industrial, etc.

Despre festivitățile împreunate cu esposițiunea, precum și despre eventualele dispozițiuni ulterioare, se vor da amănunțe la timpul său.

Sibiu, în 18 Sept. n. 1902.

D. Comşa, V. Tordășanu,
pres. reun. de agr. pres. reun. mes. rom.
T. Popoviciu,
secr. gen.

Convocare.

Stimatele dōmne, domnișore, și domni membri ai despărțēmētului Beiuș al „Asociațiunii pentru literatura română și cultura poporului român“, sunt rugați a participa la adunarea cercuală, ce va avé loc în 28 Sept. a. c. st. n. la orele 11 a. m. la Băița, cu următorul program:

1) După sf. liturghie împreunată cu parastas pentru membrii repausați ai desp., directorul deschide ședința. 2) Raportul comitetului cercual. 3) Darea de sēmă despre starea casei în an. tr. și bugetul pe an. viitor. 4) Alegerea comisiunilor a) pentru esaminarea raportului de sub 2, b) pentru examinarea raportului de sub 3, c) pentru inscrierea de membri noi și încassarea de taxe, d) pentru aperețarea lucrurilor de mână intrate la concurs. 5) Disertațiune. 6) Fixarea locului pentru adunarea proxima. 7) Raportul comisiunilor. 8) Distribuerea premiului și a cārșilor. 9) Eventuale propunerii. 10) Dispozițiunea pentru verificarea procesului verbal. 11) Încheierea ședinței.

La această adunare sunt poftiți toți cei cu inimă română pentru deșteptarea poporului nostru.

Beiuș, din ședința ord. a comitetului cercual, ținută în 7 Sept. 1902.

G. M. Marinescu, N. Fabian,
director. notar.

NB. St. inteligentă și cu acesta ocaziune este rugată să îndemne pe Românulele din despărțēmēt, să-și prezenteze lucrurile de mână la concurs; mai departe rugăm pe toți, cari voiesc a participa la adunare și încă nu s'au abonat prin care-va listă la banchetul de la amedi, să se anunțe până la 21 Sept. la M. O. D. preot Fr. Peter în Băița.

Mulțămintă publică.

În urma apelului nostru Nr. 220 1901 dela 6/IX n. imbinat cu mulțăminta pentru donațiunile intrate la bibliotecă, am fost fericți a primi următoarele opuri, dela mai mulți marinimoși, anume:

1) Dr. Ioan Petran, un esemplar din „gramatica limbii române“ pentru elevii din clasa a III-a a școlei populare în preț de 30 fileri. 2) D-l Iosif Moldovan și soți un esemplar legat din „cartea de cetire“, pentru elevii clasei a III-a Arad 1901. 3) S. Kraft din Sibiu un esemplar „carte de cetire“ și un esemplar „manual pentru propunerea limbii maghiare“, de Dr. Schulerus și I. Popoviciu.

4) Nicolau Firtu a donat: a) Un „abecedar“ de Z. Boiu (1874). b) un esemplar „instrucțiune“ (1869). c) un esemplar „abecedar“ de Petri (1870). d) un esemplar „istorie“ de Z. Boiu (1870). e) un esemplar „geografie“ de Z. Boiu (1869). f) un esemplar „catechism mic“ (1882). g) un esemplar „gramatica limbii române“ de Joanoviciu (1870). h) un esemplar „gramatica limbii române“ de G. I. Muntean (1861). i) un esemplar „geografie“ I și II de N. Nicolau (1814). l) „Der Blinde“ de Soden (1798).

5) Dōmna Maria Botiș n. Cioban un esemplar „scrisori către eleve“, Arad ediția II, (1892).

Aducënd acestor marinimoși donatori profunđa noastră mulțămintă, rugăm pe PP. DD. autorii marinimoși, să binevoiescă a-și mai aduce aminte de modesta noastră bibliotecă, pentru-ce tot-deuna vom ruga pe Dumneđu să le răsplătescă darurile înscutite.

Opurile se se trimită la adresa subsemnatului președinte în Arad, Strada Ujterem, Nr. 6 a.

Arad, 8 August n. 1902.

Florian Ciara, Prof. Teodor Ceontea,
bibliotecar. preș. reun.

NECROLOG. Anna Popa Radu nasc. Kremer, ca fiică, Aron Popa Radu asesor orfanal, ca ginere, în numele lor și al fiului Octavian Popa Radu locotenent ces. și reg. ca nepot, Letiția și Cornelia Popa Radu ca nepoțe pētrunși, de adencă durere anunță tuturor consăngenilor și cunoscuților, că mult iubita lor mamă, sócră și bunică Anna Cremer nascută Avrijanu, vęd. de inginer reg., în etate de 66 ani, după grele suferințe, provădită cu sf. taine ale cmnecăturii, în 17 Septembrie 7 ore p. m. și-a dat nobilul ei suflet în mânilor Creatorului. Serviciul funebru se va săvărși în 19 l. c. la 3 ore p. m. în locuința Strada Apafi Nr. 2, după a cărei terminare osēmintele scumpei defuncte se vor transporta la Sibiu pentru a fi aședate spre vecinică odihnă în cimitierul gr. or. din suburbiul porța Turnului. Dormi ușor suflet blând!

Făgăraș, în 18 Septembrie 1902.

Diverse.

Miliōnele subsolului. Voiți să sciți cât prețuesce, după calculul specialiștilor, bogăția suterană, ce-o ascunde cōja pământului? Patru sute de miliarde, nici mai mult, nici mai puțin, cari se discompun așa: aurul nu vine decât într'al patrulea rang, cu-o producțiune anuală de 400,000 chile, prețind 1,200 miliōne; cărbunele singur formeză aproape jumătate a venitului total; cu 750 miliōne de tone, prețuite cu 9 miliarde. Se estrage pe fiecare an fier în valore de 4 miliarde, 2 miliarde de petrol, 1 miliard de diamante și pietri scumpe. Tōte celelalte produse estrase din sub-sol sunt prețuite cu 3 miliarde. La oaltă bogăția subsolului constituie deci un venit formidabil de 20 miliarde. Cu dobēnda industrială de 5 la sută, acest venit presupune un frumos capital — de 400 miliarde.

Viața de milionar. — Un diar din New-York publică următoarea listă, cum își petrec timpul căți-va milionari de acolo:

Rusel Sage: avere 100.000.000 de dolari, părintele economiei. are 86 de ani. nu e nici odată în vacanță, se distrează făcēnd bani și păstrându-i.

John D. Rockefeller, avere 300 miliōne dolari, are 63 ani și un cap chel ca o bilă de biliard; digerază fōrte rău și mănăncă fōrte puțin. Se distrează jucându-se la lawn tennis.

William C. Wittney: avere 50 miliōne dolari; are 61 de ani. Se distrează în tōte chipurile cu puțință: la curse, la regatele biliard și la lawn tennis.

Andrew Carnegie: avere 300 miliōne dolari; are 65 de ani și cārți scrise de dēnsul; e tatăl literaturii americane, dēr tată natural. Se distrează găurind la bibliotecă.

George Jay Gould, avere 300 miliōne dolari; are 44 de ani și o sănătate de fier. Lucrăză numai când îi place și se distrează jucând biliard și făcēnd curse cu automobilul.

August Belmont: avere 40 miliōne; are 49 ani, lucrăză fōrte mult și vrē să-și mărească averea.

John W. Gales: avere 20 miliōne. are 54 ani. E fōrte yoinic. Cunoșce tōte sporturile și tōte trucurile jocurilor de cārți.

Pierpont Morgan: avere 100 miliōne. vîrsta 65 de ani, sănătate de taur. Când e sătul de afaceri plecă în călătorie. Cumpără tot ce se pōte cumpăra.

Proprietar: Dr. Aurel Mureșianu.
Redactor responsabil: Traian H. Pop.

Dela „Tipografia A. Mureșianu“

în Brașov.

se pot procura următoarele cărți:

(La cărțile aici înșirate este a se mai adauge lângă portul postal arătat, încă 25 bani pentru recomandatie.)

Scrieri scolare.

Recompensele și pedepsele în școala populară, studiu pedagogic de d. Darnu, cu un adaus, 64 pag. format mare. prețul 60 bani, se poate procura dela Tipografia A. Mureșianu, precum și dela autor și ndi librării.

Cântul în școala populară de Iuliu Pop, învățător în Năsăud. Teoriă, praxă și cântări. Este o scriere întocmită pentru cei ce propun cântările. Prețul 60 b. (cu posta 66 b.)

Manual catehetic pentru primii ani școlastici, ca îndreptar pentru cateheți, învățatori și părinți, prelucrat de Basiliu Krișin, profesor la seminarul din Blășiu. Prețul 80 b. (cu posta 90 b.)

Gramatica limbii române, pentru școlile inferioare, prelucrată după sist. mul fonetismului modern, de Ioan Papiu-Partea I. Etimologia. Edițiunea II. Prețul 60 bani.

„Învățătura creștină” sau Catehismul mare pentru tinerimea greco-cat. Edițiunea III. (1898). Cu binecuvântarea episcopului de odinioară al Gh-riei, Ioan Alexi. Noua edițiune a apărut cu îmbunătățiri și e tipărită cu ortografia cu semne. Conține 284 pag., format 8°, e legată solid și costă cor. 1.60 (cu posta cor. 1.80).

„Cărți de cântece” pentru tinerimea școlară adunate și aranjate de Ioan Darnu. A apărut numai acum și conține: hore, marșuri școlastice și eroice, elegii, imnuri, cântece religioase și alte multe soiuri alese din cele mai frumoase și de cei mai vestiți poeți ai noștri. Costă 50 b. (plus 10 b. p.)

Oral general pentru școala română cu 6 clase și cu un singur învățător de Georgiu Mașyar. Prețul 80 b. (+ 10 b. p.)

Îndreptar teoretic și practic pentru învățământul intuitiv în folosul elevilor preparandiali, a învățatorilor și a altor omeni de școala de V. Gr. Bogovan prof. de pedagogie. Edițiunea III. Prețul 2 cor. 40 bani (+ 10 b. p.)

Scriptologia, seu modul de a învăța cititul scriind. Îndreptariu pentru învățatori la tractarea Abecedarului de Basiliu Krișin prof. preparandial pens. Prețul cor. 2 (+ 10 b. p.)

Curs practic de limba maghiară pentru școlile popor. rom. întocmit pe baza noului plan ministerial de învăț. de Ioan Darnu cu concursul mai multor bărb.ți de școala. Partea I. pentru anul I-II și al II-lea de școala. Prețul 32 bani (+ 10 b. p.)

Aritmetică pentru școlile populare de F. E. Lutz. Tradusa de un învățător după a 9 ediție germană. Anul I și II. de școala. Numerii 110, —10—20 și 20—100. Prețul 40 b. plus 5 b. porto.

Din compozițiunile pline de melodii românești ale mult regretatului compositor român Ciprian Porumbescu, tipărite și edate în edițiuni populare de d-na Mariôra Rațiu născută Porumbescu, se află de vânzare la Tipografia noastră următoarele piese:

„Imn de urare” cu două voci, „Hora Prahovei”, „A cădut o rază lină” cu voce, „Fluturas de nopțe” polcă, „Frunză verde mărgărit” cânt popular, „Pe câmpiile Stupcei” polca mazuca, „Fata popii” cânt popular. Fie-care bucată costă 1 cor. plus 10 bani porto. „Basme Iasene” vals, 3 cor. plus 10 bani porto. „Polpouriu”, din opereta „Crai nou” 4 cor. plus 10 bani porto.

A apărut „Almanachul” societății „Petru Maior” Budapesta 1901 cu un conținut bogat și ilustrat. Format 8° cu 144 pagini. Prețul 4 corone. Se află de vânzare la Tipografia A. Mureșianu cu prețul indicat, plus 35 bani porto.

Cursul la bursa din Viena.

Din 18 Septembrie n. 1902.

Table with 2 columns: Item and Price. Includes Renta ung. de aur 4%, Renta de corone ung. 4%, Impr. căil. fer. ung. in aur 4 1/2%, etc.

Cursul pieței Brașov.

Din 19 Septembrie n. 1902.

Table with 4 columns: Item, Buy Price, Sell Price, and another Price. Includes Bancnot rom. Cump. 18.90, Argint român. 18.80, etc.

1/2 kilo pene de gâscă

numai 60 cr.

Trimit pene de gâscă cenușii cu totul nouă, cu mâna curățite 1/2 kilo cu 60 cr., calitate mai bună numai 70 cr. cu poșta în pachete de 5 kilo cu rambursă.

J. KRASA, Bettfedernhandel in Schmichow, bei Prag.

Instructie temeinică în limba francesă și englesă

dă un Profesor cu experiență practică câștigată în 12 ani. Succes grabnică și sigur. Onorar modest.

Informații la domnul H. Schroff, Strada Vântii N-ruil 11, fost profesor de limba francesă la gimn. franco-român „L'Evêque” (Bucuresci) și de limba englesă la Institut. Orezeanu (Bucuresci).

Abonamente la

„Gazeta Transilvaniei“

se pot face ori și când pe timp mai îndelungat seu lunare.

A N U N Ţ

Subscrisul aduc la cunoștință, că primul și cel mai mare

Atelier de uniforme din Ardeal

este din nou bogat asortat, cu tot felul de chipiuri, pentru elevi dela toate școlile centrale române din Brașov.

Chipiurile mele sunt de I-a calitate. căptușite cu mătășă în trei colori. Prețul este de bucată, fără deosebire cu fl. 1.60, seu corone 3.20. — Emblema pentru comerialiști e separat 10 cr. seu 20 fileri.

Tot-odată aduc la cunoștință și Domnilor, care își fac anul de volutar, că în Atelierul meu își poate procura numai pentru 65 fl. seu 130 corone în sus: 1 manta, 1 blusă, 1 chipiu, 1 cravată, 1 roc (tunică), 1 pantalon, 1 curea de lac, 1 păr. de mănuși; toate aceste sunt din ștofă fină și se confecționează strict după regulamentul prescriis militarilor. O singură probă ajunge ori și cui pentru a se convinge despre aptitudinea și prestațiunile mele.

Cu deosebită stimă

Dumitru Platoș,

BRAȘOV, Strada Mihail-Weiss 20.

5—10.(662)

Praturile-Seidlitz ale lui Moll

Veritabile numai, dacă fiecare cutiă este proveđută cu marca de apărare a lui A. Moll și cu subscrierea sa.

Prin efectul de lecuire durabilă al Praturilor-Seidlitz de A. Moll în contra greutăților celor mai cerbicioase la stomach și pânțec, în contra cărceilor și acrelei la stomach, constipațiunei cronice, suferinței de ficat, congestiunei de sânge, haemorhoidelor și a celor mai diferite boale femesci a luat acest medicament de casă o răspândire, ce crește meren de mai multe decenii încôce. — Prețul unei cutii originale sigilate Corone 2.— Falsificațiile se vor urmări pe cale judecătorească.

Franzbranntwein și sare a lui Moll.

Veritabilu numai, dacă fiecare sticlă este rovedută cu marca de scutire și cu plumbul lui A. Moll.

Franzbranntwein-ul și sarea este foarte bine cunoscută ca un remediu popular cu deosebire prin tras (frotat) alină durerile de goidină și reumatism și a altor urmări de răceală. Prețul unei sticle originale plumbate, Corone 1.90.

Sapun de copii a lui Moll.

C-l mai fin sapun de copii și dame fabricat după metoda cel mai nou pentru cultivarea rațională a pielii, cu deosebire pentru copii și adulți. Prețul unei bucăți Cor. — 40 Cinci bucăți Corone 1.80. Fie-care bucată de sapun, pentru copii este proveđută cu marca de apărare A. Moll.

Trimiterea principială prin

Farmaceutul A. MOELL,

c. și p. furnisor al curții imperiale Viena, Tuchlauben 9

Comande din provinciă se efectuează zilnic prin rambursă postală.

La depozite se se ceră anumit preparatele proveđute cu iscălitura și marca de apărare a lui A. MOELL.

Depozite în Brașov: la d-nii farmaciști Ferd. Jekelius, Victor Roth, Eugen Neustädter și engros la D. Eremia Nepoții, Teutsch & Tartler.

Plecarea și sosirea trenurilor de stat reg. ung. în Brașov.

Valabil din 1 Maiu st. n. 1902.

Plecarea trenurilor din Brașov.

Dela Brașov la Budapesta:

- I. Trenul mixt la ora 5:40 min. dimiu.
II. Tr. accel. (peste Clușiu) la ó. 2:45 m. p. m.
III. Trenul de pers. la ora 7:48 min. sera.
IV. Tr. acc. la órele 10:26 m. sera.

Dela Brașov la Bucuresci:

- I. Trenul de persoane la ora 3:55 m. dim.
II. Tren accel. la órele 5:15 m. dim.
III. Trenul mixt la órele 11:40 a. m.
IV. Trenul accel. la ora 2:19 min. p. m. (ce vine pe la Clușiu).
V. Tr. mixt. la ora 6— min. sera.

Dela Brașov la Kezdi-Gsorheiu:

- I. Trenul de pers. la ora 5:19 min. dim. (are legătură cu Tușnad la óra 3:18, cu Ciuc) Szereda, la óra 10:46 min. a. m.
II. Trenul mixt la ora 8:50 min. a. m.
III. Trenul de per. la óra 3:15 m. p. m.

Dela Brașov la Zernesci (gar. Bartolomeiu)

- I. Trenul mixt la ora 9:2 min. a. m.
II. Trenul mixt la ora 3:44 min. p. m.
III. Trenul mixt la ora 6:14 m. d. am.
IV. Trenul mixt la ora 9:42 m. sera.

Dela Brașov la Ciuc-Gyimes:

- I. Trenul de pers. la ora 5:19 min. dim.
II. Trenul mixt la óre 8:50 min. a. m.
III. Trenul de pers. la ora 3:15 min. p. m. (are legătură cu linia Tușnad-Ciuc-Gyimes).

Sosirea trenurilor în Brașov:

Dela Budapesta la Brașov:

- I. Tren accel. la órele 5:7 m. dim.
II. Trenul de persoane la ora 8 dim.
III. Tr. accel. peste Clușiu la ó. 2:9 m. p. m.
IV. Trenul mixt la ora 9:7 min sera.

Dela Bucuresci la Brașov:

- I. Trenul accel. la ora 2:18 min. p. m.
II. Trenul mixt. la ora 9:23 min. p. m.
III. Trenul pers., la óra 5.— m. p. m.
IV. Tren. de pers. la óra 7:49 min. dim. (care circula numai Vinerea dela Predeal).
V. Tren accel. la órele 10:14 m. sera.

Dela Kezdi-Gsorheiu la Brașov:

- I. Trenul de persoane la óre 8:25 m. dim (are legătură cu St.-Georgiu, Ciuc-Sereda óra 3:20)
II. Trenul de pers. la óra 1:53 m. p. m. (are leg. d-la Ciuc-Gyimes la 5:17 dim.)
III. Trenul mixt, la óra 6:50 m. sera (are legătură dela Palanca la 8:54 dim.)

Dela Zernesci la Brașov (gar. Bartolomeiu)

- I. Trenul mixt la ora 7:02 min. dim.
II. Trenul mixt la ora 1:12 min. p. m.
III. Tren mixt la ora 8:18 m. sera.

Dela Ciuc-Gyimes la Brașov:

- I. Trenul de pers. la óra 8:25 m. dim.
II. Trenul de pers. la óra 1:53 m. p. m.
III. Trenul mixt la óra 6:50 min. sera.
IV. Tren mixt la óra 10:5 m. sera.

„Gazeta Transilvaniei“ cu numărul a 10 fil. se vind la librăria Nic. I. Ciurecu și la Eremias Nepoții.

ATELIER DANTISTIC

Strada Mihail Weiss nr. 6,

(lângă Magazinul de coloniale a lui Zintz

Dinți artificiali în Kautschuk, Aur seu Aluminium.

(In casuri convenabile fără plăci pe cerul gurii).

Corone de dinți de aur. Dinți singuratici. Șapte dinți fără dureri.

C O S O C Plombat, cu prețuri ieftine. O O O O O

12.20 Pentru ori-ce lucru se dă garanție. (689)